

# August<sup>®</sup>

## User Manual

### EP715



August International Ltd  
United Kingdom

Tel: +44 (0) 845 250 0586

[www.augustint.com](http://www.augustint.com)



- EN Active Noise Cancelling Earphones
- FR Écouteurs à Réduction de Bruit Active
- DE Aktive Noise Cancelling Ohrhörer
- IT Auricolari con Cancellazione Attiva del Rumore
- ES Auriculares con Cancelación de Ruido Activa

# Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses August Produktes. Sie sind vielleicht mit ähnlichen Produkten sehr vertraut, dennoch nehmen Sie sich bitte Zeit um das Handbuch sorgfältig zu lesen. Es stellt sicher, dass Sie sich mit den Funktionen vertraut machen und das beste Hörerlebnis erzielen.

## Sicherheit

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Es dient Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung.

Bitte nehmen Sie den Artikel nicht auseinander, dies kann gefährlich sein und die Herstellergarantie kann erlöschen.

## Entsorgung

Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von Elektronikartikeln auf die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Bestimmungen und etwaige andere Entsorgungsregularien in Ihrem Land.

Überprüfen Sie dies gegebenenfalls mit Ihrer zuständigen Umweltbehörde.

## Kundenservice

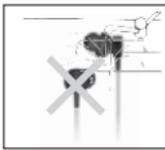
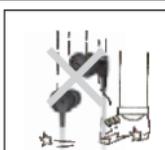
Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice:

Tel: +49 (0) 511 9781 2978

Email: [service-de@augustint.com](mailto:service-de@augustint.com)

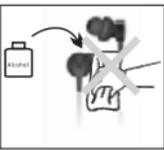
## 1.Sicherheitshinweise

### ■ Lagerung und Benutzung

	Halten Sie das Gerät fern von sehr heißen oder kalten Orten.		Halten Sie das Gerät fern von Wasser oder Wasserdampf.
	Setzen Sie das Gerät nie Feuchtigkeit, Staub oder Rauch aus.		Vermeiden Sie Stöße oder Erschütterungen.
	Transportieren Sie das Gerät nie in Behältern oder Taschen in denen es Beschädigt werden könnte.		Drücken Sie niemals scharfe oder scharfkantige Gegenstände auf das Gerät.

### ■ Instandhaltung

Bitte stecken Sie alle Zubehörteile aus bevor Sie das Gerät reinigen.

	Bitte verwenden Sie nur weiche Tücher um die Tasten sauber zu halten.		Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven oder grobkörnigen Reinigungsmitteln wiez.B.Alkohol, Benzol oder chemischen Reinigern.
---	---	---	--

## 2. Hauptmerkmale

- Aktive Rauschunterdrückung
- Integrierte Fernbedienung zur Anrufsteuerung
- Eingebautes Mikrofon zum Freisprechen
- Mikro USB oder Batteriebetrieb (1 x AAA Batterie inkl.)

## 3. Zubehör



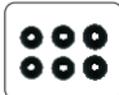
Batteriefach



1x AAA 1,5V  
Batterie



Etui

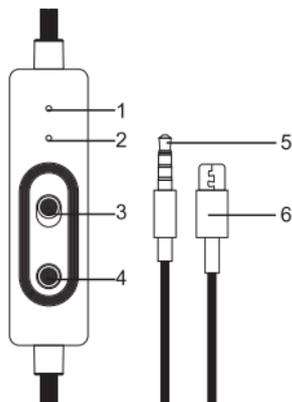


Ohrpolster



Bedienungs-anleitung

## 4. Teile und Funktionen



1. Power LED
2. Mikrofon
3. Noise Cancelling Schalter
4. Steuerungstaste
5. 3,5mm Audiostecker
6. Mikro USB Stromkabel

-3-

## 5. Bedienung

### 5.1 Wiedergabequelle verbinden

Um den EP715 mit einer Wiedergabequelle zu verbinden, stecken Sie das 3,5mm Audiokabel in den Kopfhörerausgang der Wiedergabequelle.

### 5.2 Noise Cancelling

Der EP715 besitzt aktives Noise Cancelling (Rauschunterdrückung) um Hintergrundgeräusche auszublenden und Ihre Musik ohne Störungen zu genießen.

Um Noise Cancelling zu aktivieren, verbinden Sie das Mikro USB Kabel mit dem Batteriefach. Anschließend können Sie den Noise Cancelling Schalter betätigen.

**Hinweis:** Sie können auch den Mikro USB oder Lightning Anschluss Ihres Smartphones oder einer Powerbank anstatt des Batteriefaches nutzen, sofern Ihr Smartphone USB On-the-go (OTG) unterstützt. Es ist möglich, dass die Stromversorgung per Smartphone Interferenzen am EP715 hervorbringen kann. Es wird empfohlen, in solchen Fällen das Batteriefach zur Stromversorgung zu nutzen.

### 5.3 Batterietausch

- 1) Drücken und schieben Sie den Batteriefachdeckel wie angezeigt.
- 2) Entfernen Sie die alte Batterie.
- 3) Setzen Sie die neue Batterie entsprechend der angezeigten Polarisation ein.



-4-

## 5.4 Fernbedienung

Während der Verbindung zu einer Wiedergabequelle können Sie mit  die Musikwiedergabe anhalten und starten.

## 5.5 Freisprechen

Ist der EP715 zu einem Telefon verbunden, können Sie mit  Anrufe beantworten.

Kurzer Tastendruck: Eingehende Anrufe beantworten; aktiven Anruf halten und zurückholen

Langer Tastendruck: Eingehenden Anruf abweisen; aktuellen Anruf beenden.

## 6. Spezifikationen

Noise Reduction Level	≥20dB bei 300Hz
Arbeitsspannung	1,5V-3,3V
Arbeitsstrom	3uA -20mA (Die Lautstärke beeinflusst den Arbeitsstrom)
SNR	≥60dB
Verzerrung	≤1,0%
Impedanz	32 Ohm
Frequenzbereich	20Hz-20KHz
Kabellänge	1,2m
Nettogewicht	25g

## 7. Problemlösung

Problem	Lösung
Noise Cancelling LED leuchtet nicht	Prüfen Sie den Noise Cancelling Schalter, tauschen Sie die Batterie aus oder prüfen Sie die Verbindung zum Mikro USB Anschluss
Anruftaste beantwortet eingehende Anrufe nicht	Prüfen Sie die Mikro USB Verbindung zu Ihrem Telefon
Kein Sound	Prüfen Sie die Lautstärke an Ihrer Wiedergabequelle
Hintergrund Interferenz	Es ist möglich, dass die Stromversorgung per Smartphone Interferenzen am EP715 hervorbringen kann. Es wird empfohlen, in solchen Fällen das Batteriefach zur Stromversorgung zu nutzen.

## 8. Garantiebestimmungen

Dieses Produkt hat eine Herstellergarantie von einem Jahr. Im Fall von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern die zum Zeitpunkt der Produktion entstanden sind, wird das Produkt kostenlos repariert bzw. ausgetauscht. Ein alternatives Produkt wird geliefert, falls dieses Produkt nicht mehr lieferbar ist.

### Die Garantie unterliegt folgenden Bestimmungen:

- Die Garantie ist nur in dem Land gültig, wo das Produkt käuflich erworben wurde.
- Das Produkt muss ordnungsgemäß laut Handbuch installiert werden.
- Das Produkt muss für den heimischen Gebrauch genutzt werden.
- Die Garantie schließt nur das Hauptprodukt, aber nicht das Zubehör ein.
- Von der Haftung sind Schäden durch Fallenlassen oder Schäden z.B. durch Naturgewalten ausgeschlossen.
- Die Garantie wird nichtig durch Weiterverkauf oder durch unerlaubte Reparaturversuche.
- Bitte kontaktieren Sie zuerst unseren Kundenservice, bevor Sie das Gerät zurücksenden.
- Das Produkt muss in ordnungsgemäßen Zustand, originalverpackt und mit dem Zubehör sowie einer Kopie der Rechnung zurückgesendet werden.

Die Garantie gilt zusätzlich und schwächt nicht Ihre anderen Rechte als Kunde ab.

### Kundenservice:

Tel: +49 (0) 511 9781 2978

E-Mail: [service-de@augustint.com](mailto:service-de@augustint.com)

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden: August International Ltd, Unit 5 Swains Mill, Crane Mead, Ware SG12 9PY, England.

